

I

(Резолюции, препоръки, насоки и становища)

СТАНОВИЩА

ЕВРОПЕЙСКИ НАДЗОРЕН ОРГАН ЗА ЗАЩИТА НА
ДАННИТЕ

Становище на Европейския надзорен орган по защита на данните по предложението за регламент на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 1290/2005 относно финансирането на общата селскостопанска политика — КОМ(2007) 122 окончателно

(2007/С 134/01)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ НАДЗОРЕН ОРГАН ПО ЗАЩИТА НА ДАННИТЕ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 286 от него,

като взе предвид Хартата на Европейския съюз за основните права, и по-специално член 8 от нея,

като взе предвид Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 1995 г. относно защитата на лицата при обработката на лични данни и за свободното движение на тези данни ⁽¹⁾,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2000 г. относно защитата на лицата при обработката на лични данни от институции и органи на Общността и за свободното движение на тези данни ⁽²⁾, и по-специално член 41 от него,

като взе предвид молбата за становище в съответствие с член 28, параграф 2 на Регламент (ЕО) № 45/2001, получена на 20 март 2007 г. от Комисията,

ПРИЕ СЛЕДНОТО СТАНОВИЩЕ:

ВЪВЕДЕНИЕ

Консултация на ЕНОЗД

1. Предложението за регламент за изменение на Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета на 21 юни 2005 г. относно финансирането на общата селскостопанска политика ⁽³⁾ беше изпратено от Комисията на ЕНОЗД за консултация в съответствие с член 28, параграф 2 на Регламент (ЕО) № 45/2001 (наричано по-долу „предложението“). ЕНОЗД приветства упоменаването на настоящото становище в преамбюла на регламента, предложено от Комисията.

⁽¹⁾ ОВ L 281, 23.11.1995 г., стр. 31.

⁽²⁾ ОВ L 8, 12.1.2001 г., стр. 1.

⁽³⁾ ОВ L 209, 11.8.2005 г., стр. 1.

Значение на предложението

2. Целта на предложението е да се изпълни изискването за публикуване на информацията относно бенефициерите на фондове на Общността, включено във Финансовия регламент от Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 на Съвета ⁽¹⁾. Действително, с оглед прилагането на Европейската инициатива за прозрачност, горепосоченият регламент добавя член 30, параграф 3 и член 53b, параграф 2, буква г), отнасящи се до ежегодното публикуване ex post на бенефициерите на средства, получени от бюджета.
3. Регламентът предвижда също така необходимите уточнения да се изложат в съответните специфични за сектора правила (т. е. в специфични за сектора правилници). Затова с оглед на изпълнението на това задължение, Съветът смята за необходимо да се измени Регламент (ЕО) № 1290/2005, относно финансирането на общата селскостопанска политика, тъй като както Европейският фонд за гарантиране на земеделieto (ЕФГЗ/ЕАГФ), така и Европейският земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР/ЕАФРД) представляват част от бюджета на Европейските общности и от тях се финансират разходи в контекста на съвместното им управление от държавите-членки и Общността. За тази цел държавите-членки осигуряват публикуването ex post на бенефициерите, както и на размера на средствата, получени от всеки бенефициер от всеки един от тези фондове.

АНАЛИЗ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

4. Всъщност, ЕНОЗД проследи действията, довели до приемане на измененията на Финансовия регламент, и в този контекст излезе със становище от 12 декември 2006 г. по предложенията за изменение на Финансовия регламент, приложими към общия бюджет на Европейските общности и на Правилника за неговото прилагане ⁽²⁾.
5. В това си становище ЕНОЗД подкрепи включването на принципа за прозрачност в законодателството, като съответно се зачита Директива 95/46/ЕО и Регламент (ЕО) № 45/2001, но изтъкна, че следва да се спазва проактивния подход към правата на субектите на данни ⁽³⁾, тъй като ще бъдат разкривани лични данни. ЕНОЗД подчерта, че проактивният подход би могъл да се състои в предварително информиране на субектите на данните, още по време на събирането на личните данни, че тези данни ще станат публични и в гарантиране на зачитането на правото на достъп на субекта на данните и правото му на възражение.
6. По мнение на ЕНОЗД, този принцип се отнася и до публикуването ex post на бенефициерите (виж член 169, параграф 2 от Правилника за прилагане). Затова ЕНОЗД приветства заключителната част на предложението член 42, параграф 8б, която гласи, че Комисията приема „подробни правила за задължението на държавите-членки да публикуват информация за бенефициерите съгласно член 44а, включваща аспекти, свързани със защитата на лицата при обработката на личните данни.“
7. Освен това, не е нужно да се напомня, че съгласно член 28, параграф 2 на Регламент (ЕО) № 45/2001, Комисията се консултира с ЕНОЗД преди приемането на тези подробни правила.
8. Също така, в по-общия контекст на разработката на проактивен подход по отношение на прозрачността и на разпоредбите на Финансовия регламент и Правилника за неговото прилагане, ЕНОЗД би желал да привлече вниманието на Съвета върху следния аспект: в рамките на измененията на Правилника за прилагане ⁽⁴⁾ на Финансовия регламент, ЕНОЗД направи предложение за въвеждане на специална разпоредба, която би спомогнала за спазването на член 12 от Регламент (ЕО) № 45/2001 във връзка с необходимостта от информиране на субектите на данните относно обработката на личните им данни от одитни и разследващи институции и органи. ЕНОЗД предложи ⁽⁵⁾ изменение, което би се съобразило с необходимостта да се информират субектите на данни относно обработката на личните им данни. Предвид огромния брой от възможни субекти на данни, някои заинтересовани институции и органи намират за невъзможно изпълнението на това изискване. Един проактивен подход би бил изключително полезен и в това отношение. В такъв случай одитните институции и органи биха били освободени от задължението за информиране, ако субектът на данните вече има информацията (последна подточка от първия абзац на член 12, параграф 1).

⁽¹⁾ ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1.

⁽²⁾ Може да бъде намерено на:
<http://www.edps.europa.eu/EDPSWEB/edps/lang/en/pid/45#2006>

⁽³⁾ Виж: членове 11-13 и 18 от Регламент (ЕО) № 45/2001. Относно понятието „проактивен подход“, виж: *EDPS Ldckground paper: public access to documents and data protection*, 12 юли 2005 г., което може да бъде намерено на:
<http://www.edps.europa.eu/EDPSWEB/edps/lang/en/pid/21#BackgroundP>

⁽⁴⁾ Регламент (ЕО, Евратом) на Комисията изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 2342/2002, в който се излагат подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета относно Финансовия регламент, приложим към общия бюджет на Европейските общности (SEC(2006) 866 окончателно).

⁽⁵⁾ В писмо, изпратено до член на ЕП, в качеството му на докладчик по текста.

9. Европейският парламент взе предвид това предложение, като включи член 43а в законодателната си резолюция, приета на 13 февруари 2007 г. ⁽¹⁾ относно правилата за прилагане на Финансовия регламент, който член да гласи следното: „Във всяка покана, отправена в контекста на обществени поръчки, безвъзмездни помощи или структурни фондове, потенциалните бенефициери, кандидати и тържени участници се информират, че, с оглед защита на финансовите интереси на Общностите, личните ил данни могат да се предават на службите за вътрешен одит, Европейската сметна палата, Комисията по финансови нередности и/или Службата за борба с измамите (ОЛАФ), или на друга институция или орган, които са компетентни в областта на одита или разследването.“ ЕНОЗД следи резултата от процедурите по отношение на този член и би приветствал подкрепа за позицията си от страна на Комисията.
10. В контекста на настоящото изменение и отделно от общите разпоредби на Правилника за прилагане, ЕНОЗД би счел за особено уместно включването в настоящото предложение на еквивалентна разпоредба, отнасяща се до бенефициерите.

Изготвено в Брюксел на 10 април 2007 година.

Peter HUSTINX

Европейски надзорник по защитата на данните

⁽¹⁾ Може да бъде намерено на:

<http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P6-TA-2007-0027+0+DOC+XML+V0//BG>